Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 66 (1975)

Heft: 13

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

MOSER-GLASER

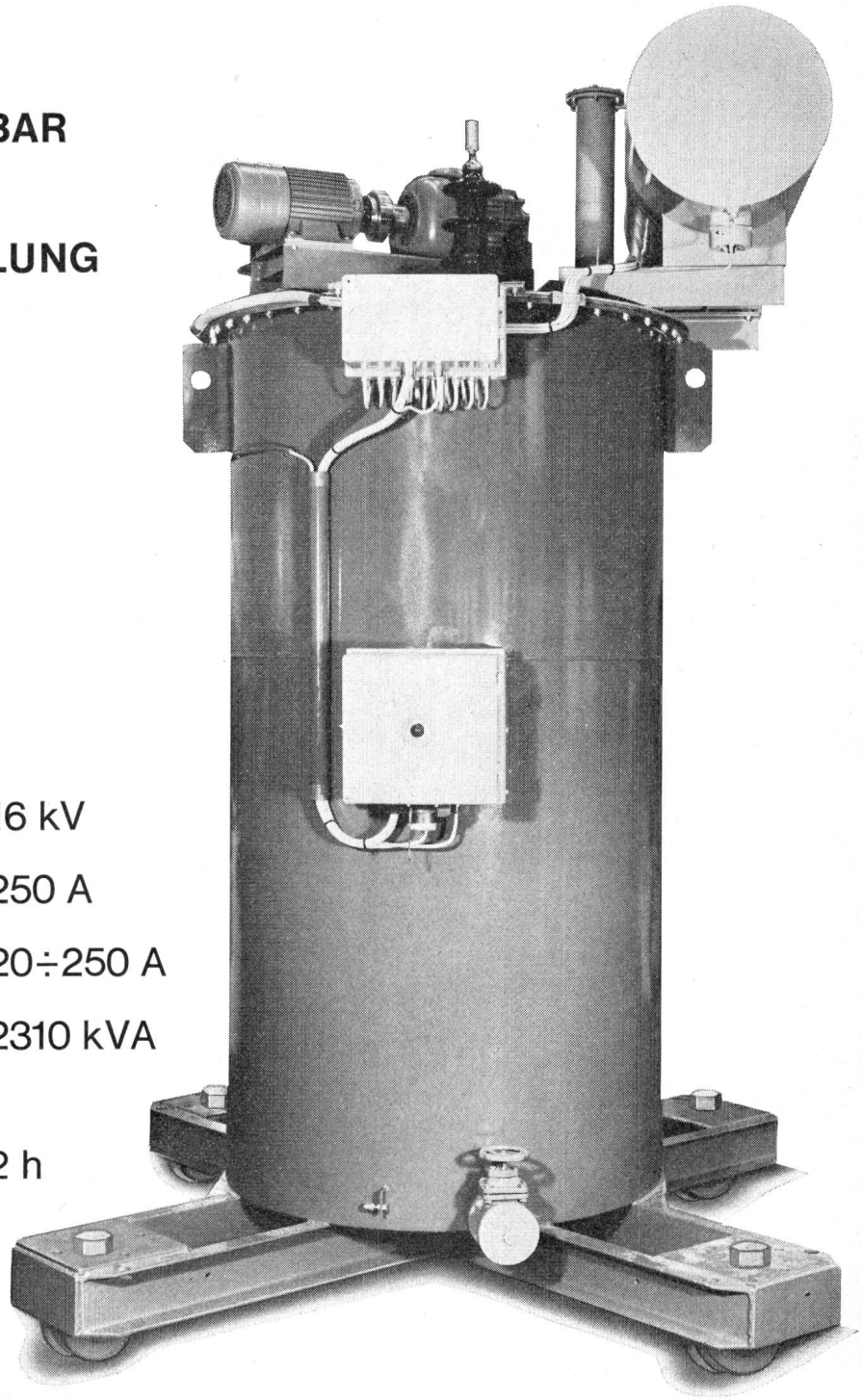
ERDSCHLUSS-LÖSCHSPULEN FÜR MITTELSPANNUNGS-NETZE

STUFENLOS REGULIERBAR

IN ÖL,
FÜR FREILUFTAUFSTELLUNG

SPULENSTROM-
ANZEIGEVORRICHTUNG

FAHRGESTELL
FÜR NORMALSPUR



BEISPIEL:

BETRIEBS-SPANNUNG	16 kV
NENNSTROM	250 A
REGULIERBEREICH	20÷250 A
NENNLEISTUNG	2310 kVA
BELASTUNGSDAUER BEI NENNSTROM	2 h

MOSER-GLASER & CO AG, CH–4132 Muttenz

10A, 250V, sind als Installationsfernschalter und Industrieschaltgeräte bestens geeignet. Grosse Schaltleistung bei kleiner Steuerleistung, lageunabhängige Funktion, kleine Abmessungen (für Einbau in UP-Dose Gr.I) sind einige ihrer besonderen Merkmale. Steuerspannungen 8,24 und 220V~ sind ab Lager lieferbar. Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation.

Camille Bauer Aktiengesellschaft, 4002 Basel
Elektrotechnische Artikel en gros

camille bauer

Geschäftsstellen in
Bern, Genève, Lugano, Neuchâtel, Zürich

Cossonay...

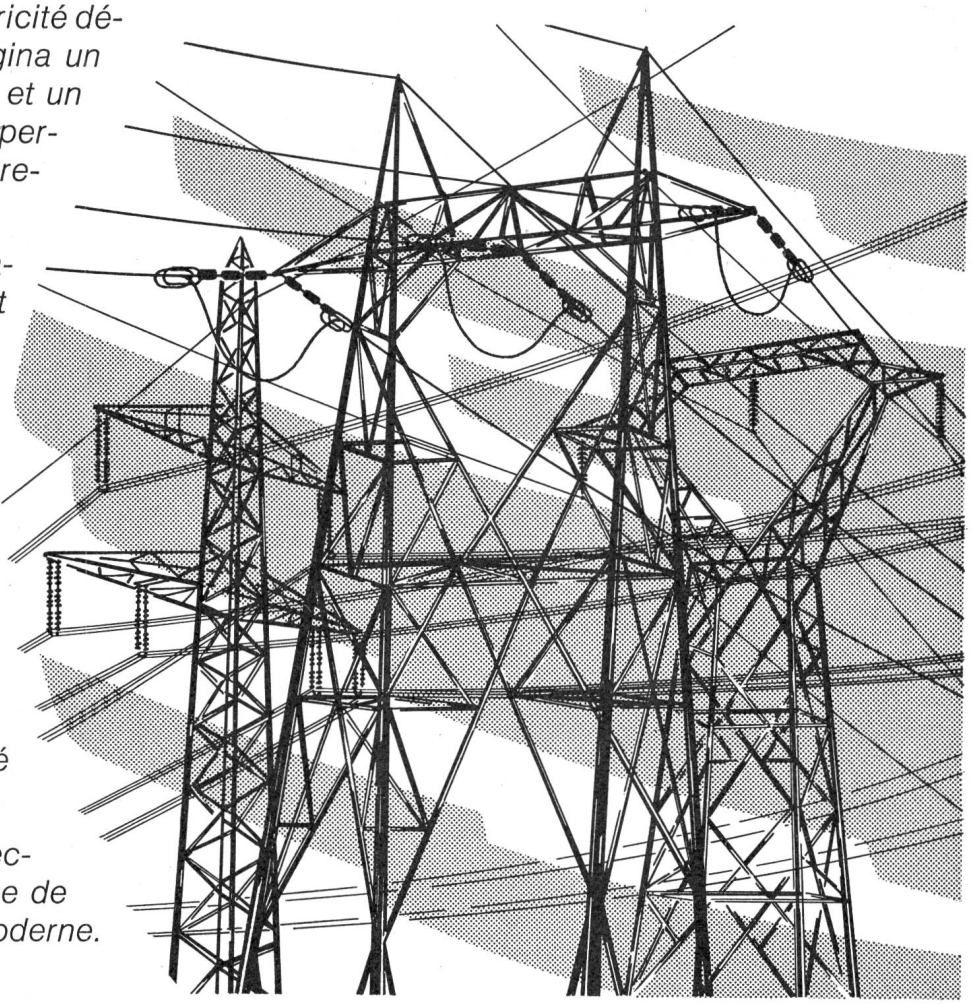
l'énergie à votre service

Un programme complet de câbles qui correspond à tous les besoins

Le véritable essor de l'électricité débuta lorsque Gramme imagina un bobinage en anneau fermé et un dispositif redresseur qui lui permirent de développer la première dynamo en 1869.

Les premières machines magnéto-électriques produisant du courant alternatif furent construites quatre ans plus tard. La découverte du moteur à induction par N. Tesla en 1888 provoqua un fort développement des générateurs de courants alternatifs, entraînés par des machines à vapeur. Mais la production industrielle des alternateurs avait déjà débuté chez Gramme.

Le générateur d'énergie électrique représente la machine de base de la vie industrielle moderne.



Plus de 50 ans d'expérience sont mis à profit aux Câbleries et Tréfileries de Cossonay pour la production des câbles haute tension servant au transport des énergies énormes produites par les centrales actuelles.

COSSONAY

S.A. DES CÂBLERIES ET TRÉFILERIES DE COSSONAY

1305 COSSONAY-GARE VD / SUISSE
T. 021 / 87 17 21 • TX. 24199 • TÉLÉGR. CÂBLERIES

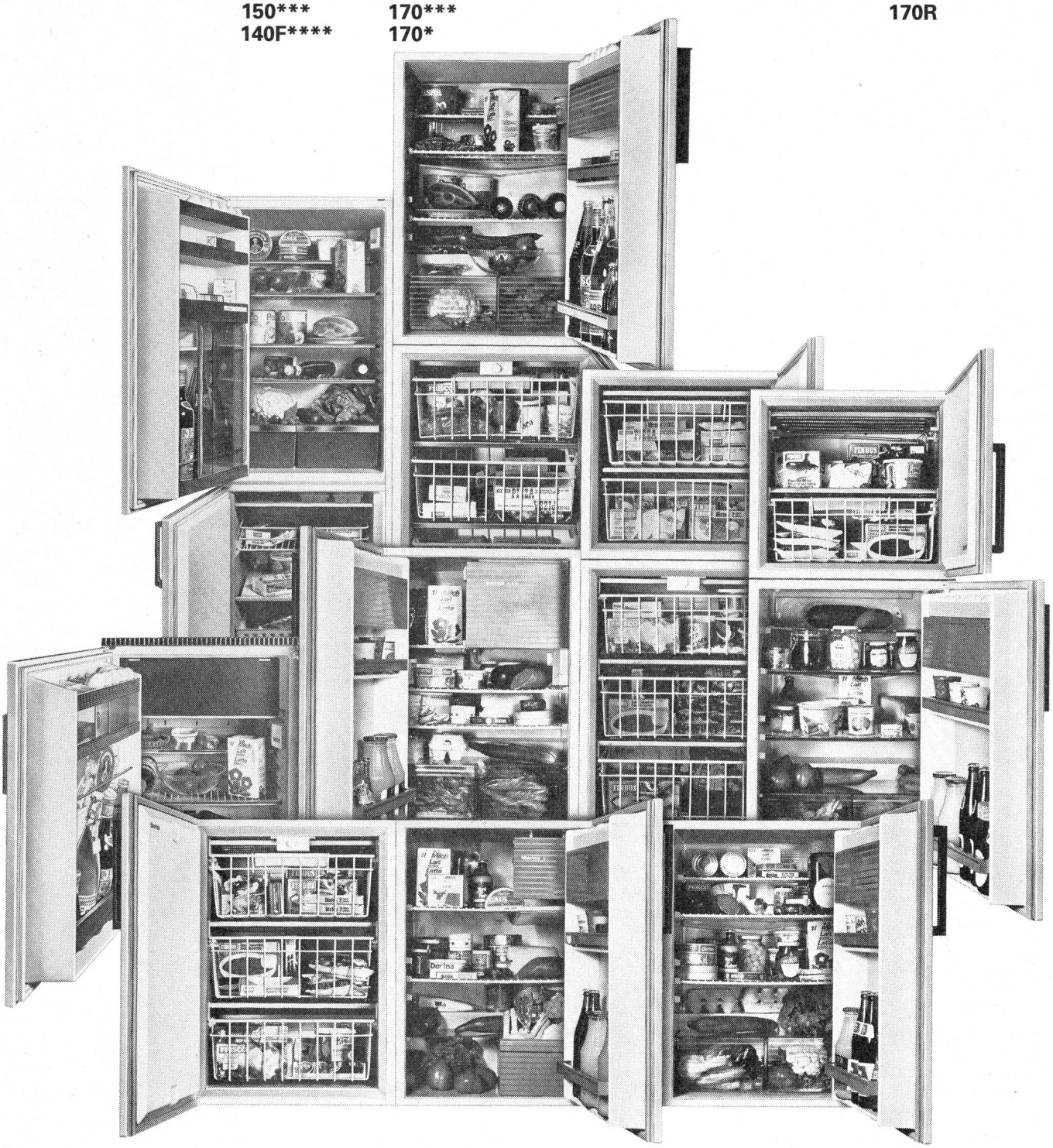
COSSONAY

305RF****
150***
140F****

310RF****
170***
170*

240F****

270RF****
170R



WIRZ 188.15.1

KÜHL KONSEQUENZEN

150*** Therma-Kühlschrank 150***
140 Liter Inhalt, davon 14 Liter Tiefkühl- und Gefrierfach. Abtau-Automatik. Front in Weiss, in Gold metallisiert oder mit Dekorrahmen.

170*** Therma-Kühlschrank 170***
160 Liter Inhalt inkl. ***-Tiefkühl- und Gefrierfach. Abtau-Automatik. Kombinierbar mit Modell 170R oder 140F****. In Weiss oder Gold metallisiert.

305RF**** Therma-Kühl- und Tiefkühlschrank 305RF****
Der grosse 3-Temperaturen-Schrank. 285 Liter Inhalt. Oben 195 Liter Kühlraum. Unten 90 Liter ****-Tiefkühl- und Gefrierraum. Front in Weiss, in Gold metallisiert oder mit Dekorrahmen.

310RF**** Therma-Kombination 310RF****
Kühlschrank 170R (Inhalt 160 Liter) frontbündig kombiniert mit Tiefkühl- und Gefrierschrank 140F****
In Weiss oder Gold metallisiert.

240F**** Therma-Tiefkühl- und Gefrierschrank 240F****
197 Liter Inhalt in 2 Tiefkühlräumen. Bis –30 °C im grossen Schnellgefrierfach. Nur 1/3 m² Bodenfläche. In Weiss oder Gold metallisiert.

270RF**** Therma-Kühl- und Gefrierschrank 270RF****
Der kompakte Familienschrank mit 250 Liter Inhalt. Unten 160 Liter Kühl- und oben 90 Liter Tiefkühlraum. Abtau-Automatik. Front in Weiss oder Gold metallisiert.

170* Therma-Kühlschrank 170*
Preiswerter Einbaukühlschrank mit 160 Liter Inhalt. *Kühlfach mit Eiswürfelschale. Front in Weiss oder Gold metallisiert.

170R Therma-Kühlschrank 170R
160 Liter Inhalt. Abtau-Automatik. Mit weiteren Kühl- und Tiefkühlschränken kombinierbar. Front in Weiss oder Gold metallisiert.

140F**** Therma-Tiefkühl- und Gefrierschrank 140F****
Für 117 Liter Tiefkühlgut. Garantierte Mindesttemperatur –18 °C. Kombinierbar mit den Modellen 170R und 170***. Front in Weiss oder Gold metallisiert.

Das Therma-Programm an Einbau-Kühl- und Tiefkühlschränken ist das grösste und einzige in der Schweiz, das sich bei allen Modellen konsequent an die Masse der Schweizer Küchennorm hält. Die Konsequenzen:
Maximale Raumausnutzung der Einbaunische. Vollkommene Integration in die Küchenfront. Mehr Kombinationsmöglichkeiten (absolut bündiges Auf- oder Nebeneinanderplazieren). Problemloser Einbau und Austausch alter gegen neue Modelle.
Fast überflüssig zu sagen, dass alle Modelle in Komfort, Technik, Material und Verarbeitung den hohen Therma-Normen entsprechen (Therma baut seit Jahrzehnten für Jahrzehnte).
Konsequenzen für Sie: Bereinigen Sie Ihr Sortiment. Konzentrieren Sie sich auf das Programm, das Ihnen und Ihren Kunden am meisten Möglichkeiten bietet.

th therma haushalt

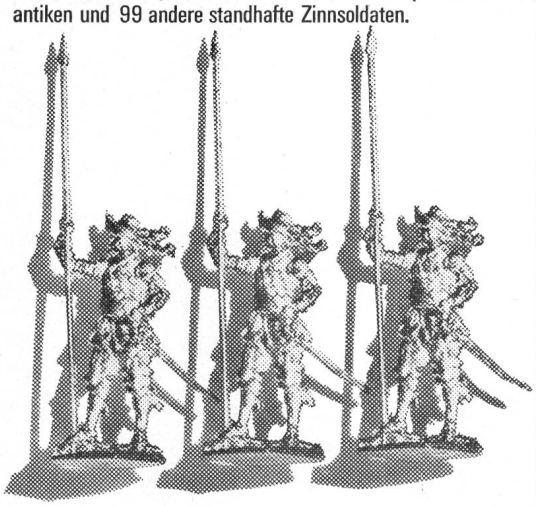
Konsequenz-Coupon

☐ Bitte, senden Sie mir/uns Unterlagen über das konsequente Kühl- und Tiefkühlschrank-Programm von Therma.
☐ Vereinbaren Sie mit mir/uns einen Vertreterbesuch.

Firma/Name _____
Strasse/Nr. _____
PLZ/Ort _____
Telefon _____

Einsenden an: Therma-Haushalt, Abt. 357, 8762 Schwanden

Heute verschenkt die Permapack einen antiken und 99 andere standhafte Zinnsoldaten.



Auch wenn aus unserem Lötzinn nicht unbedingt Zinnsoldaten gegossen werden. Sondern vielmehr andere Sachen verbunden werden, die jeder Beanspruchung standhalten sollen. Aber das wissen ja am besten die Leute aus der Elektro-Industrie, die ihn schon verwenden. Und die uns vielleicht auch dank unserer vielen verschiedenen Isolationsbänder von einer positiven Seite kennen.
Aber nicht nur der Elektro-Industrie stehen unsere Spezialistenteams standhaft zur Seite. Denn am Laufmeter lösen wir auch Verpackungsprobleme. Mit Frischhaltefolien für Obst, Gemüse und Fleisch. Und mit Verpackungsbändern mit oder ohne Aufdruck.
Daneben sorgen wir dafür, dass es im Baugewerbe keine undichten Stellen gibt. Mit Selbstklebebändern zum Abdichten, Abdecken, Schützen. Und mit Fugendichtungsmassen.
Und schliesslich machen wir auch mit unseren Selbstklebeetiketten zum Beschriften, Verschliessen, Schmücken und Auszeichnen vielen Leuten das Kleben klebenswert. Wenn Sie nun unseren standhaften Soldaten nicht mehr widerstehen können, sollten Sie sofort den Coupon ausfüllen.

Ihr Klebensgefährte

permapack

Permapack AG
Reitbahnstrasse 21
9400 Rorschach
Telefon 071 416012
Telex 77555

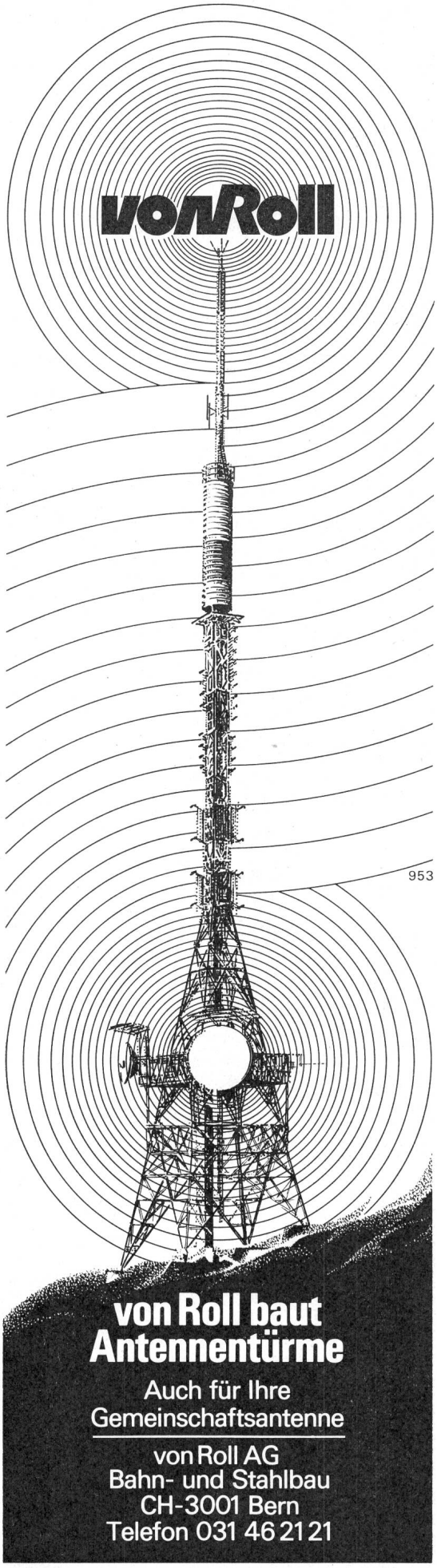
Bon Bitte senden Sie uns Unterlagen über

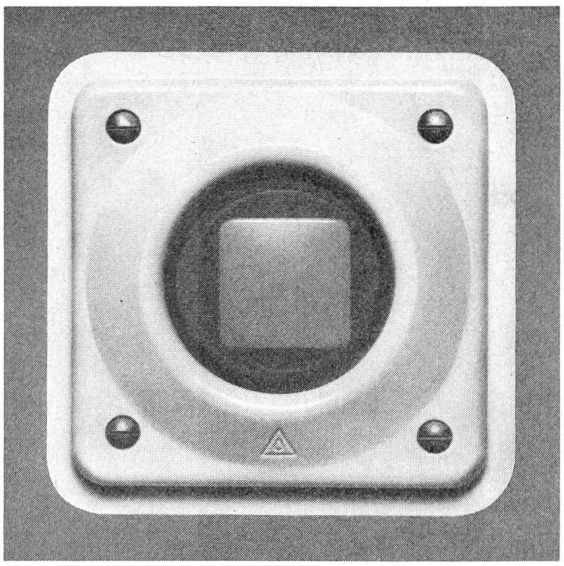
☐ Frischhaltefolien ☐ Technische Bänder
☐ Verpackungs-Klebebänder ☐ Fugendichtungsmassen
☐ Selbstklebeetiketten ☐ Elektroisolationen

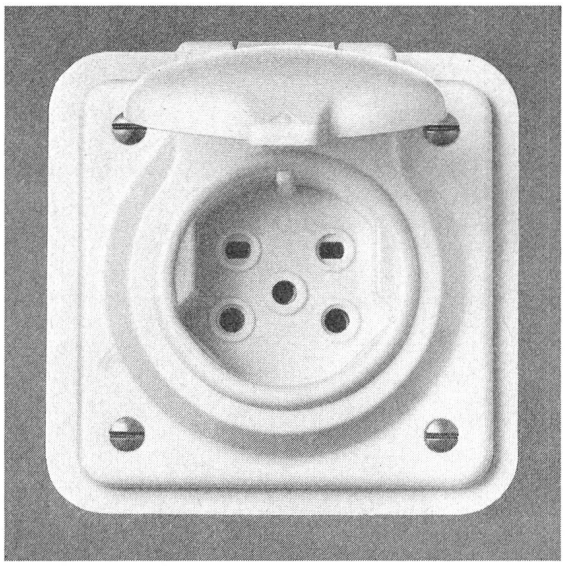
Name
Firma
Adresse
PLZ/Ort

Einsendeschluss für die Verlosung der Zinnsoldaten ist der 1. September 1975.

SEV







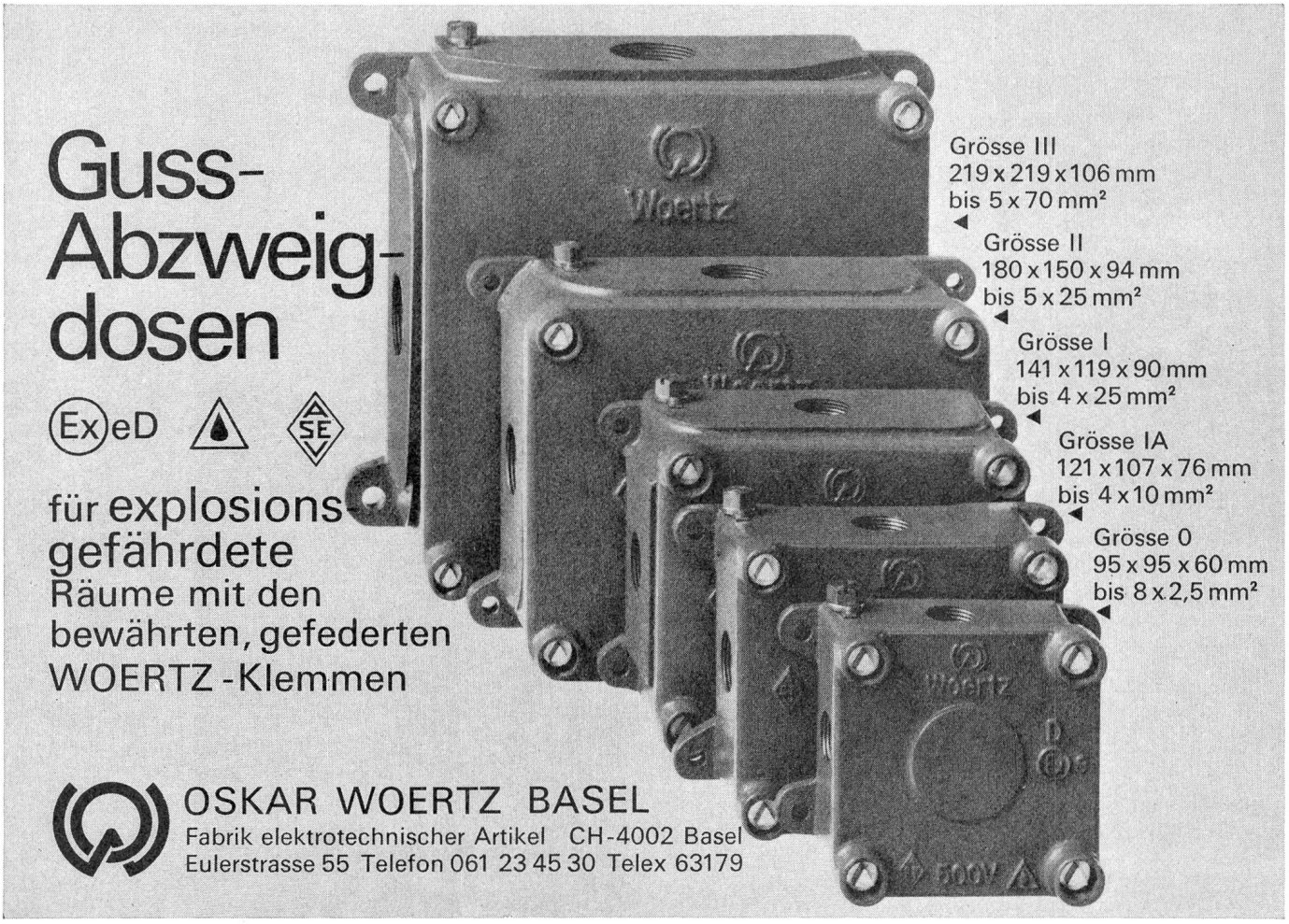
Interrupteur
à poussoir

Prise

Appareils Feller JUP

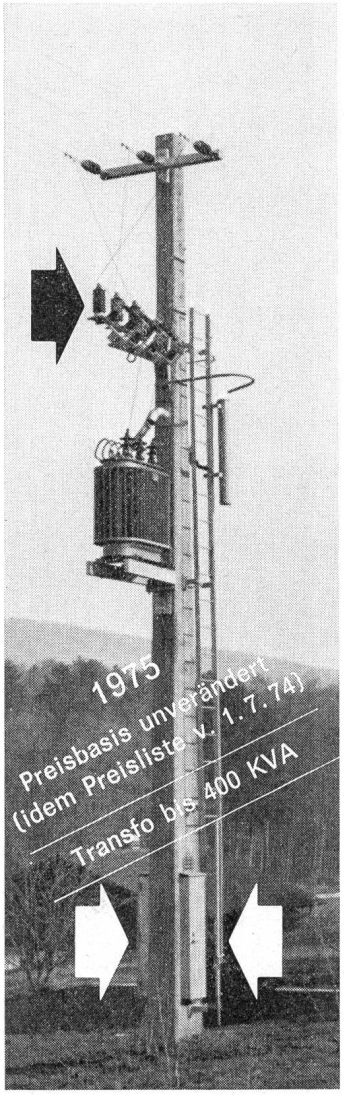
Face à l'épreuve des éclaboussements. Plaque de recouvrement en matière isolante blanche. Peuvent être montés dans toutes les boîtes d'encastrement courantes de la grandeur I. Montage rapide.
Gamme complète: Interrupteurs à poussoir, interrupteurs à poussoir lumineux 0 et 3, contacts à poussoir, contacts à poussoir lumineux, signaux lumineux, prises type 13, type 14 et type 15.

Adolphe Feller SA, 8810 Horgen, téléphone 01 / 725 65 65



NOCH EINE GRAM-STATION!

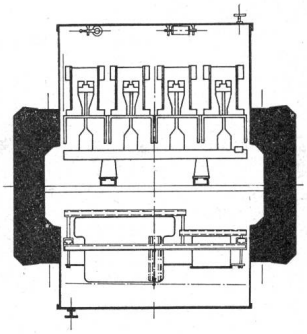
Patent
✠ 533.376 ✠



Schon ab Fr. 3760.–

(GVc Rural)

RATIONELL
ROBUST
STABIL
KOMPAKT
SICHER
UNIVERSELL



GIIIdMini mit 2 Türen, BKW Porrentruy

GRAM bietet Ihnen:
- Eine ständige technische Beratung.
- Die Ausarbeitung von rationellen Lösungen für Ihre sämtlichen Probleme auf den Gebieten Transport und Stromverteilung.

Verlangen Sie unseren ausführlichen Katalog sowie unsere Referenzliste. (Mehr als 260 Stationen in Betrieb.)

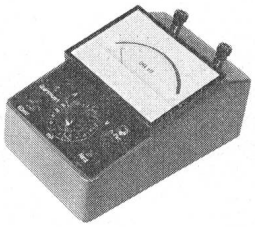
GRAM SA

Mâts en béton précontraint
1523 Villeneuve-Broye (FR)
Tél. 037 / 64 16 46/47

Stellen Sie einen GRAM-Mast auf und vergessen Sie ihn!

UMA-eff

misst den Effektivwert
kontrolliert den Scheitelwert

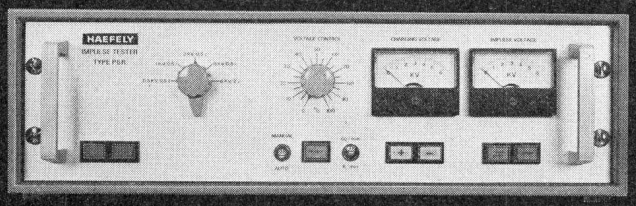


Elektronisches Universalinstrument
mit effektivwertrichtiger Anzeige

- 60 mV . . . 600 V max. 10 kHz
- 1 mA . . . 6 A max. 20 kHz
- Klasse 1
- Uebersteuerungsanzeige
- schnelle Einstellzeit
- Eingang potentialfrei

ULRICH MATTER AG. 5610 WOHLEN
Elektr. Mess- und Regeltechnik
Telefon (057) 61454 / 62834

Mit den neuen Haefely-Stossgeneratoren prüfen Sie die Stoßspannungsfestigkeit bis ca. 5,5kV



Mit dem Typ P6 prüfen Sie:
● Zähler ● Elektrogeräte und -werkzeuge
● Bauteile ● Niederspannungsableiter
● Schaltgeräte ● Elektromaschinen und
● lokalisieren versteckte Schwachstellen in Niederspannungsinstallationen
Mit dem Typ P6R prüfen Sie:
● Statische Schutzrelais nach IEC
● andere Relais und alles was P6 prüft.
Verlangen Sie ein vollständiges Angebot bei:

HAEFELY

HIGH VOLTAGE TEST SYSTEMS
Lehenmattstrasse 353 CH-4028 Basel-Schweiz

VILLE DE NYON SERVICES INDUSTRIELS

La Municipalité de Nyon met au concours le poste de

CONTRÔLEUR BREVETÉ ou MAÎTRE ÉLECTRICIEN

pour la section de contrôle du Service de l'électricité.
Travail nécessitant de l'initiative.
Semaine de 5 jours, caisse de pension.
Traitement et avantages selon statut du personnel communal. 65
Tous renseignements complémentaires peuvent être demandés au Chef des Services Industriels, tél. 022 / 61 38 81. P 22-9399
Les offres manuscrites, avec curriculum vitae et copies de certificats, références et prétentions de salaire sont à adresser à la Municipalité de Nyon, place du Château 3, 1260 Nyon, jusqu'au 31 juillet 1975.

La Municipalité

20 JAHRE

1954-1974

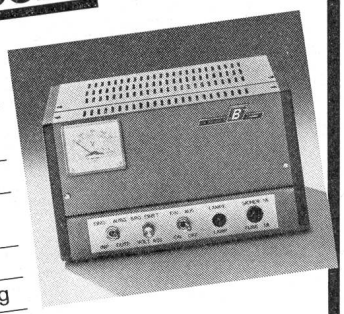
metal cal

022-41 17 20

SCHILDER

Neu!

Elektronische Wechselspannungs-regler STE-Serie



grosser Eingangsspannungsbereich
einstellbare Ausgangsspannung
niedriger Klirrfaktor
Überlastschutz ausgangsseitig
dämpft Netzspitzen
preisgünstige Ausführung

SORENSEN AG

Hohlstrasse 610
CH 8048 Zürich
Schweiz
Tel. 01 - 62 34 00
Telex 54498

EWZ

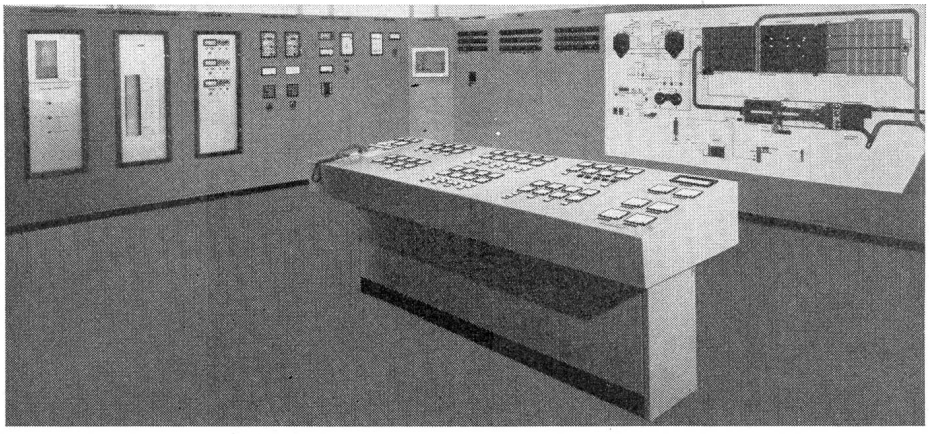
Elektrotechniker HTL

für die Bearbeitung von Offerten und Bestellungen sowie Aufgaben im Zusammenhang mit dem Unterhalt von Zählern und Schaltapparaten und dem Betrieb von Rundsteuerungsanlagen. 62

Grundausbildung als Feinmechaniker oder FEAM und Kenntnisse auf einem der folgenden Gebiete: Zähler, Messinstrumente, Uhren oder Rundsteuerungsempfänger. Mosse 99.874.14.2

Richten Sie Ihre Bewerbung an:

Elektrizitätswerk der Stadt Zürich
Personaldienst
Postfach
8023 Zürich 1



RUOSS
ELEKTROTECHNIK AG
8854 SIEBNEN

Schalttafelbau,
Elektrotechnische Unternehmung
Tel. 055 / 64 12 58

Über 50 Jahre Dienst am Kunden durch Erfahrung und Zuverlässigkeit

BIBLIOTHEK

des SEV

Öffnungszeiten für Mitglieder
8.30—12.00 Uhr 14.00—16.30 Uhr

Gesucht

Elektroingenieur HTL

evtl. Elektriker mit Meisterdiplom

Fachrichtung Starkstrom und mit Lehre als Elektromonteur. Möglichst mit Erfahrung im EW-Betrieb, Projektierung von Ortsnetzen usw. 66
Wohnsitz: Kanton Aargau (Raum Zofingen).

Kontrolleur für elektrische Installationen

(Kontrolleur- oder Meisterprüfung ist Bedingung.)
Kontrollgebiet: Kanton Aargau.

Schriftliche Offerten mit den üblichen Unterlagen und Photo an:

PROELEKTRA AG
Ing.-Büro, 9500 Wil

Direktion der eidg. Bauten

Wegen Altersrücktrittes wird in unserer Abteilung Tiefbau die Stelle des **Sektionschefs für elektrische Installationen** frei. Dieses Amt wünschen wir einem dynamischen und erfahrenen 63

Dipl. Elektroingenieur ETH evtl. Elektroingenieur-Techniker HTL

aus dem Fachgebiet Allgemeine Elektrotechnik, bzw. Stark- und Schwachstromtechnik zu übertragen.

Bewerbern im Idealalter von 35 bis 45 Jahren, die sich nebst fundierten Fachkenntnissen über gute Fähigkeiten zur Personalführung, Sinn für Zusammenarbeit und Verhandlungsgeschick ausweisen können, erteilen wir unter Telefonnummer 031 / 61 83 01 gerne zusätzliche Auskünfte.

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen bitten wir zu richten an die Direktion der eidg. Bauten, Personaldienst, 3003 Bern. OFA 54.287.001

Für unser modernst eingerichtetes Kabelwerk, das seine Erfolge von morgen durch die systematische Entwicklungsarbeit von heute sichert, suchen wir einen ca. 30- bis 40jährigen

dipl. Elektroingenieur ETH/EPUL als Chef einer Entwicklungsgruppe

Ein zielbewusster Ingenieur mit Entwicklungstalent und -erfahrung findet Gelegenheit, mit Unterstützung eines leistungsfähigen Teams vielschichtige und anspruchsvolle Entwicklungsprobleme auf dem Gebiete der Starkstrom- und Fernmeldekabel zu bearbeiten.
P 03-1312

Bei Bewährung — auch in organisatorischer und führungstechnischer Hinsicht — besteht auf längere Sicht

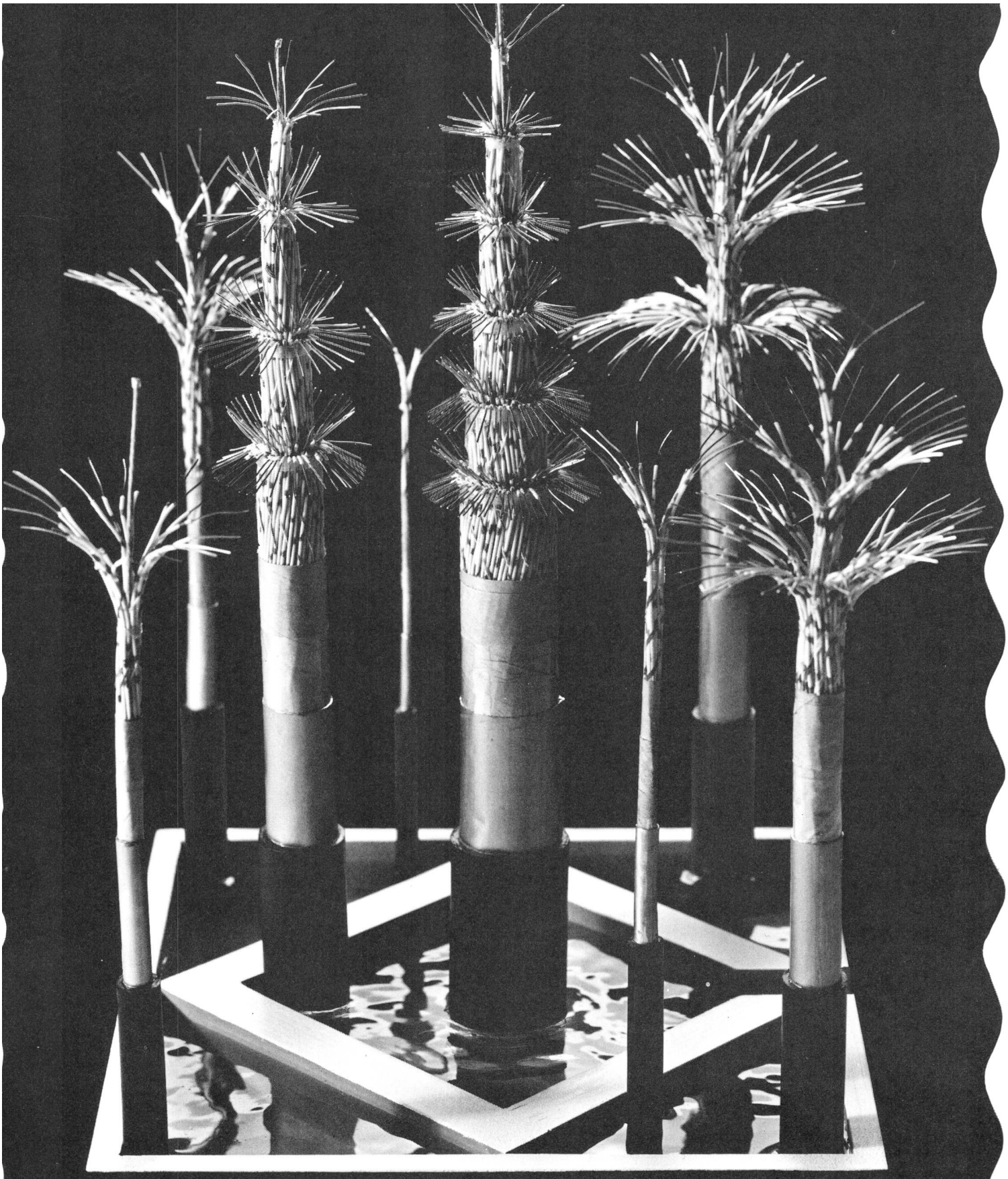
die Chance des Aufstieges zum Chef unserer Entwicklungsabteilung

Wenn Sie noch einzelne Fragen abzuklären wünschen, steht Ihnen unser Personaldirektor, Herr O. Vetter, gerne zur Verfügung (061 / 80 21 21). 64

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung und sichern Ihnen diskrete Behandlung zu.

SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE

4226 Breitenbach



TALT-TEL-KABEL Das neue Telefon-Installations-Kabel mit den herausragenden Eigenschaften

* absolute Wasserdichtigkeit, dank des POLYMET-Mantels
* ausgezeichnete Übertragungsqualitäten, dank modernster Fabrikationseinrichtung und Produktenüberwachung
* Verlegedistanzen 1000 m und mehr, dank kleiner Dämpfungen

CABLES CORTAILLOD

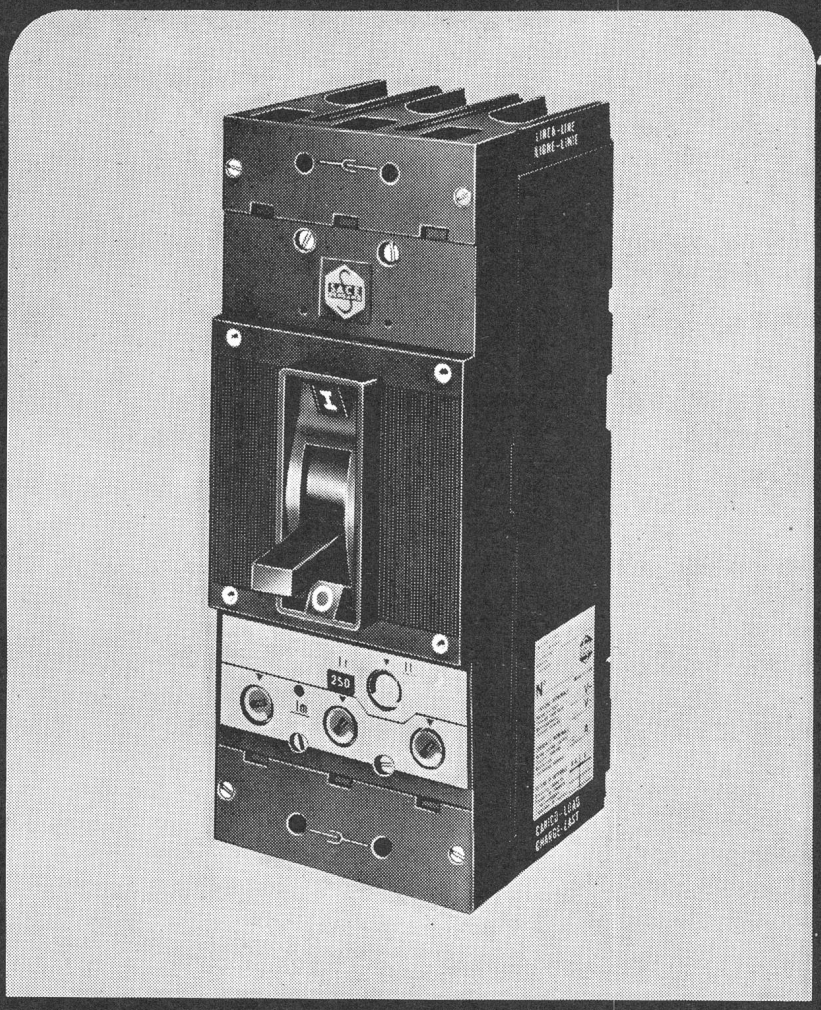
MODUL N 250

ein moderner Leistungsschalter aus einer modernen Reihe

neu

MODUL - die moderne Leistungsschalter-Reihe für 63 - 1000 A

MODUL - bedeutet auch modulare Bauweise und Bausteinprinzip



Die Schalter der MODUL-Reihe können durch einfaches Hinzufügen einiger Zubehöre von fester Ausführung (Grundtyp) in eine steckbare oder ausziehbare Version mit Trennstellung umgewandelt werden.

Zubehöre-Kits ermöglichen dem Kunden die Schalter nach seinen besonderen Wünschen auszurüsten:

Motorantrieb, Kipp- oder Drehhebelantrieb, Schlüssel- oder Vorhängeschlossverriegelung, Hilfskontakte, Relaissignalkontakte, Arbeits- oder Unterspannungsauslöser u.s.w.

Die einstellbaren Überstrom- und Kurzschlussauslöser können auf einfachste Weise ausgewechselt werden.

N250 Elektrische Daten:

- Nennspannung: 660V, 50/60 Hz
- Nennstrom: 250A (bei 45 °C)
- Nennausschaltvermögen, symm.: 15kA bei 660V~
  18kA bei 500V~
  25kA bei 380V~

SACE BERGAMO

Generalvertretung und Lager

TRACO ZURICH

TRACO TRADING COMPANY LIMITED
JENATSCHSTR. 1 8002 ZURICH TEL. 01 36 07 11

SACE S.p.A. BERGAMO *baut NS-Leistungsschalter von 63-4500A mit Abschaltvermögen bis 100 kA$_{eff}$ für selektiven Schutz.* SACE *stellt auch Begrenzungsschalter, Mittelspannungsschalter, Marineschalter und Schaltanlagen her.*

Druckerei Winterthur AG